

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 69 (1991)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Herzlich willkommen in Frauenfeld, der Hauptstat des Kantons Thurgau  
= Cordiale bienvenue à Frauenfeld, capitale du canton de Thurgovie

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Herzlich willkommen in Frauenfeld, der Hauptstadt des Kantons Thurgau**

Sehr geehrte Delegierte und Gäste

Wir heissen Sie in unserer Hauptstadt herzlich willkommen. Frauenfeld mit seinen rund 20 000 Einwohnern liegt, eingebettet in eine liebliche Landschaft, am Ufer der Murg und nahe der Thur. Der Kanton selbst zählt heute über 200 000 Einwohner und umfasst eine Fläche von rund 1000 km<sup>2</sup>, davon sind ungefähr 18% Wald mit vielen interessanten Pilzarten.

Die Stadt wurde im 13. Jahrhundert durch die Grafen von Kyburg gegründet. Noch heute zeugt das Schloss mit seinem mächtigen Wehrturm von dieser Zeit. Die Altstadt, wie sie sich heute präsentiert, entstand nach den beiden Stadtbränden Ende des 18. Jahrhunderts.

Im Laufe der Zeit haben sich in Frauenfeld und der Umgebung verschiedenste Industriezweige wie Maschinen- und Metallindustrie, Schleifmittel-, Bekleidungs- und Nahrungsmittelindustrie sowie Grafik- und Elektronikbetriebe angesiedelt. Den grössten Teil der kantonalen Verwaltung beherbergt sie ebenso wie den Waffenplatz und die Kasernen und ist trotz allem eine liebenswerte Kleinstadt im Grünen geblieben.

Frauenfeld bietet sich auch als geeigneter Tagungs- und Veranstaltungsort an, da es mit öffentlichen und privaten Verkehrsmitteln leicht und bequem zu erreichen ist. Der Kantonshauptort sowie seine nähere und weitere Umgebung sind zu jeder Jahreszeit einen Ausflug wert. Es gibt viele kulturelle Kostbarkeiten zu entdecken wie etwa das Historische Museum im Schloss Frauenfeld, das Naturmuseum oder die Kartause Ittingen.

Wir freuen uns, Sie an der Delegiertenversammlung im historischen Rathaus der Stadt Frauenfeld, wo von 1713—1798 regelmässig die eidgenössische Tagsatzung zusammentrat und heute das städtische und kantonale Parlament tagt, zu begrüssen.

### **Pilze in der Natur — Sonderausstellung im Naturmuseum des Kantons Thurgau in Frauenfeld**

Zum Anlass der 73. Delegiertenversammlung des Verbandes Schweizerischer Vereine für Pilzkunde und zum Jubiläum — 10 Jahre Verein für Pilzkunde Thurgau — führt der Verein für die Delegierten und die Bevölkerung eine Sonderausstellung zum Thema «Pilze in der Natur» durch.

Der Verein für Pilzkunde Thurgau freut sich, zusammen mit Herrn Dr. August Schläfli, Konservator des Naturmuseums, auf einen regen Besuch der lehrreichen und sehenswerten Sonderausstellung.

Für die Delegierten und für weitere Gruppen, Vereine, Organisationen, Schulklassen und andere mehr werden, auf Voranmeldung, selbstverständlich auch geführte Besuche organisiert.

Die Sonderausstellung dauert vom Samstag, 2. Februar bis Sonntag, 14. April 1991.

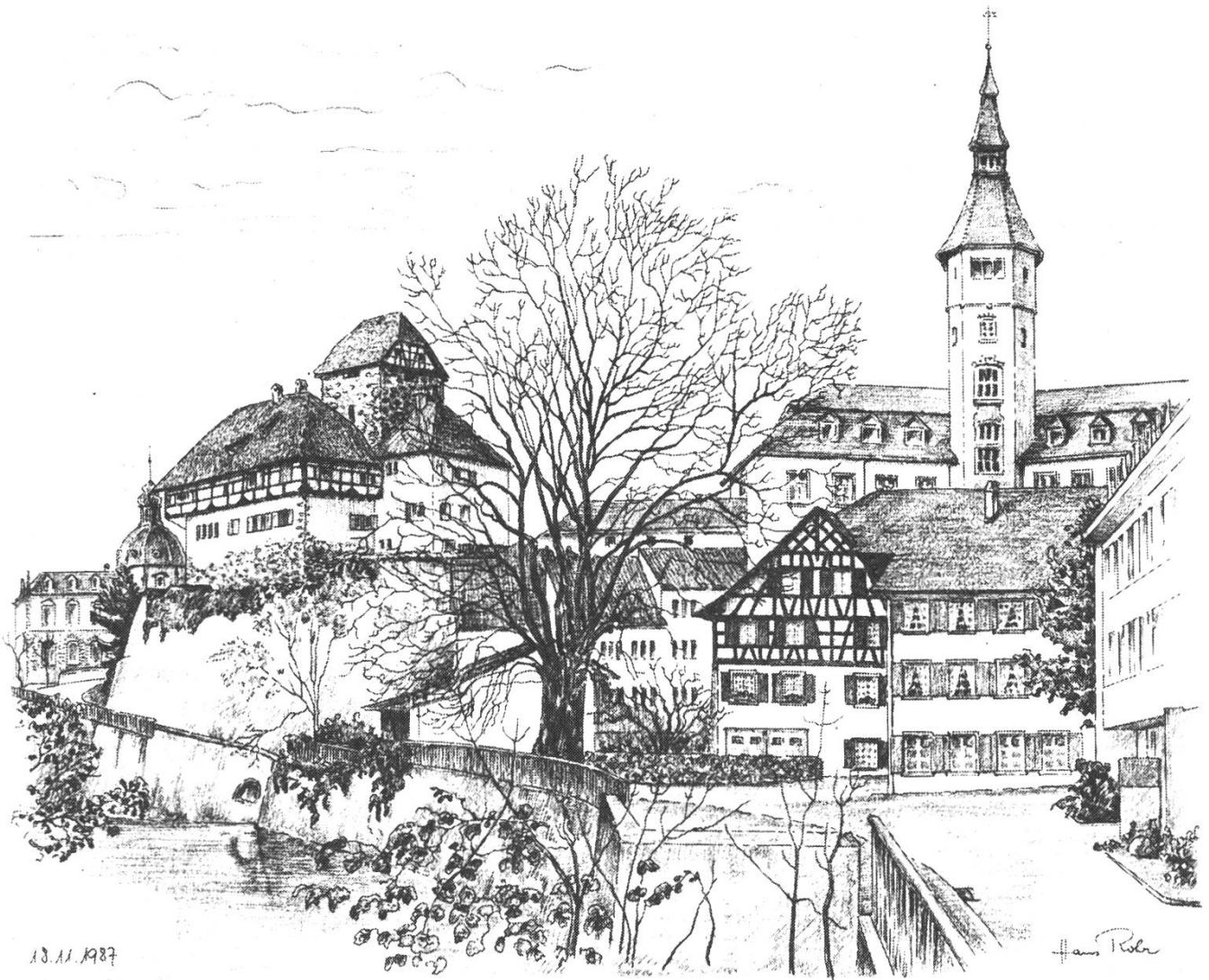
### **10 Jahre Verein für Pilzkunde Thurgau**

In den Jahren 1969/70 fanden sich 12 Pilzfreunde in Frauenfeld zusammen, um ihr Hobby, die Pilzkunde, gemeinsam zu pflegen und zu fördern. Die guten Kontakte von Hans Rivar, kant. Lebensmittelinspektor, Frauenfeld, zum Verein für Pilzkunde St. Gallen führten 1971 zur Gründung einer Untersektion Frauenfeld. Die Untersektion hat sich innerhalb der Sektion St. Gallen fachlich sehr gut entwickelt, und auch die Mitgliederzahl ist stetig angewachsen.

Dies erlaubte 1981 die Gründung einer selbständigen Sektion Thurgau innerhalb des Verbandes Schweizerischer Vereine für Pilzkunde.

Der Verein für Pilzkunde Thurgau verfügt heute über eine fachlich ausgezeichnete Pilzbestimmerkommission und einen sehr aktiven Vereinsvorstand mit über 200 Vereinsmitgliedern.

Hans Rivar, Präsident



Schloss Frauenfeld/Le château de Frauenfeld

HERZLICH WILLKOMMEN IN FRAUENFELD,  
DER HAUPTSTADT DES KANTONS THURGAU  
VEREIN FÜR PILZKUNDE THURGAU



## **Cordiale bienvenue à Frauenfeld, capitale du canton de Thurgovie**

Chers délégués et invités,

La Société de Mycologie de Frauenfeld a le plaisir de vous accueillir en sa capitale pour la 73<sup>e</sup> assemblée des délégués de l'USSM. Comptant 20 000 habitants en chiffres ronds, Frauenfeld est serties dans un charmant paysage au bord de la Murg et près de la Thur. Le canton de Thurgovie compte aujourd'hui plus de 200 000 habitants, peuplant une superficie d'un millier de km<sup>2</sup> dont environ les 18% sont des forêts qui abritent de nombreuses espèces intéressantes de champignons.

Frauenfeld a été fondée au 13<sup>e</sup> siècle par les contes de Kyburg. Le château avec son imposante tour de défense est un témoin de cette période, mais la vieille ville, telle qu'elle se présente aujourd'hui aux visiteurs, date de la fin du 18<sup>e</sup> siècle, reconstruite après deux incendies qui ravagèrent la cité.

Au cours du temps, les industries les plus variées se sont implantées à Frauenfeld et dans les environs: usines métallurgiques, mécaniques, d'affûtage, de vêtements et d'alimentation, comme aussi des entreprises d'imprimerie et d'électronique. La capitale héberge l'administration cantonale, la place d'armes et les casernes; la petite cité est pourtant demeurée pleine de charme dans son écrin de verdure.

Facilement et confortablement accessible, par moyens de transport publics ou privés, grâce à de bonnes voies de communication, Frauenfeld se prête bien comme place de rencontres et de congrès. La capitale et ses environs plus ou moins proches valent le déplacement en toute saison. Vous y découvrirez des joyaux culturels, par exemple le château et son Musée historique, le Musée d'histoire naturelle ou encore la chartreuse d'Ittingen.

Nous nous faisons une joie et un honneur d'accueillir l'assemblée des délégués dans l'historique Hôtel de ville de Frauenfeld, qui reçut régulièrement la Diète fédérale de 1713 à 1798 et dans lequel, aujourd'hui, se tiennent les assemblées municipales et les sessions du Grand Conseil.

### **Les champignons dans la nature — Exposition au Musée cantonal d'histoire naturelle à Frauenfeld**

Pour marquer le 10<sup>e</sup> anniversaire de la Société mycologique de Thurgovie et la 73<sup>e</sup> assemblée des délégués de l'Union Suisse des Sociétés de Mycologie, nous avons préparé à l'intention des délégués et de la population une exposition temporaire dont le thème est «Les champignons dans la nature».

La Société mycologique de Thurgovie et le conservateur du Musée d'histoire naturelle, Monsieur le Dr August Schläfli, espèrent accueillir un nombreux public pour cette exposition intéressante et instructive. Il va sans dire que, sur demande, nous organiserons des visites commentées pour les délégués et pour d'autres sociétés, groupes ou classes scolaires.

L'exposition s'ouvre le samedi 2 février et dure jusqu'au dimanche 14 avril 1991.

### **Les 10 ans de la Société de mycologie thurgovienne**

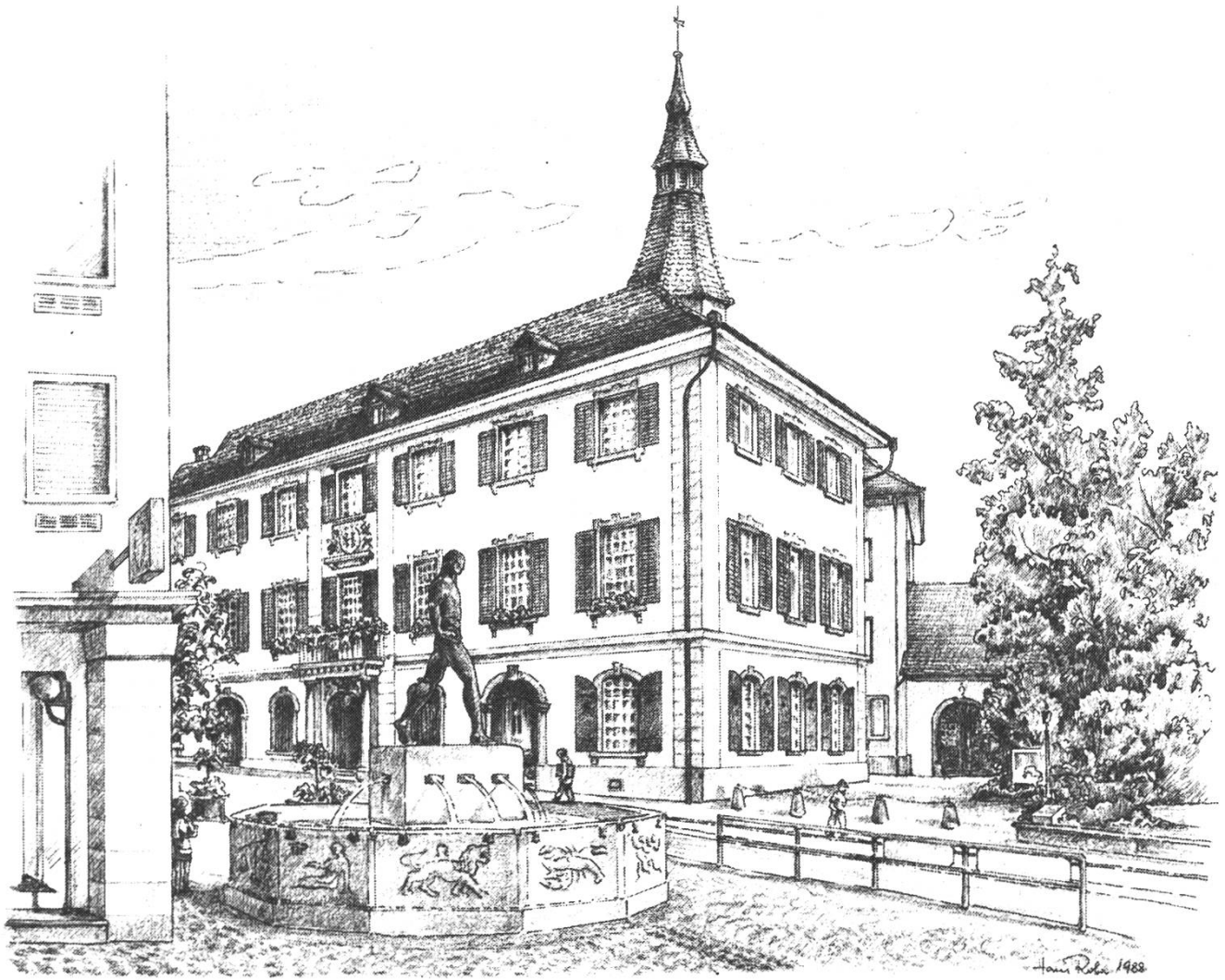
Dans les années 1969/70, 12 amateurs de champignons se réunirent à Frauenfeld dans le but de pratiquer ensemble leur hobby et de promouvoir la mycologie. Les contacts étroits de Hans Rivar, inspecteur cantonal des denrées alimentaires à Frauenfeld, avec la Société de mycologie de St Gall, conduisirent en 1971 à la fondation de la sous-section de Frauenfeld; au sein de la société st-galloise, la sous-section fit de notables progrès en mycologie et vit augmenter régulièrement le nombre de ses membres.

Ces faits permirent, en 1981, la constitution de notre société, indépendante, affiliée à l'Union Suisse des Sociétés de Mycologie.

Aujourd'hui, la Société mycologique de Thurgovie dispose d'une Commission de détermination très compétente, d'un Comité très dynamique et elle compte plus de 200 membres.

Hans Rivar, Président

(Traduction: F. Brunelli)



Rathaus Frauenfeld/Maison de ville de Frauenfeld

HERZLICH WILLKOMMEN IN FRAUENFELD,  
DER HAUPTSTADT DES KANTONS THURGAU  
VEREIN FÜR PILZKUNDE THURGAU

